

ПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА



BRC1E53

Изучите данное руководство по монтажу до выполнения монтажа этого изделия.

Содержание

1. Меры предосторожности 2
2. Принадлежности 4
3. Процедура монтажа пульта дистанционного управления 4
4. Пункты меню и функции кнопок пульта дистанционного управления
5. Включение питания 15
6. Местные настройки 18
7. Метод тестовой операции (только SkyAir) 22
8. Процедура проверки Список ошибок 27
9. Метод регистрации информации контактов сервиса 28
10. Подтверждение зарегистрированных подробностей 29
11. Управление потреблением энергии 30
12. Часы и Календарь 32
13. Язык 33
14. Заблокированные кнопки 34
15. Запрет доступа к режимам 36
16. Режим блокировки 37
17. Вращение в дежурном режиме и резервирование 39
18. Функция блокировки внешнего входа 42
19. Режим одной и двух уставок 48
20. Другие пункты меню наладчика 49
21. Обновление ПО с помощью приложения Updater 51
22. Схема соединений 52

1. Меры предосторожности

Оригиналом руководства является текст на английском языке. Текст на других языках является переводом с оригинала.

■ Также см. руководство по монтажу, прилагаемое к внутреннему агрегату.

Перед монтажом пульта дистанционного управления внимательно изучите раздел "Меры предосторожности".

 В этом руководстве меры предосторожности помечены надписями "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" и "ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ". Оба они содержат важную информацию, относящуюся к безопасности. Соблюдайте все описанные ниже меры предосторожности.

<u> </u>	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Несоблюдение надлежащим образом данных инструкций может привести к травме или смерти.
<u> </u>	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	Игнорирование данных инструкций может привести к повреждению имущества или получению травмы, которая может оказаться серьезной в зависимости от обстоятельств.

 По окончании монтажа проведите опытную эксплуатацию для проверки на наличие неисправностей и объясните заказчику, как эксплуатировать кондиционер согласно руководству по эксплуатации. Попросите заказчика сохранить руководство по монтажу и эксплуатации для обращений в будущем.

\land ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для выполнения монтажных работ обращайтесь к своему дилеру или к квалифицированному персоналу.

Не пытайтесь устанавливать пульт дистанционного управления самостоятельно. Неправильная установка может привести к протеканиям воды, поражению электрическим током или возгоранию.

Проконсультируйтесь со своим местным дилером относительно перемещения или переустановки пульта дистанционного управления.

Неправильно выполненная работа по установке может привести к протечкам воды, поражению электрическим током или возгоранию.

Устанавливайте пульт дистанционного управления в соответствии с инструкциями, изложенными в данном руководстве по монтажу.

Неправильная установка может привести к протеканиям воды, поражению электрическим током или возгоранию.

Следите за тем, чтобы для монтажных работ использовались только указанные принадлежности и детали.

Несоблюдение правил использования указанных компонентов может привести к падению блока, утечке воды, поражению электрическим током или пожару.

Устанавливайте пульт дистанционного управления на достаточно прочном основании, способном выдержать его вес.

Недостаточная прочность может привести к падению пульта дистанционного управления и травме.

Электрические работы должны выполняться в соответствии с местными и национальными правилами и инструкциями данного руководства по монтажу.

Обязательно используйте только специально предназначенную для этого цепь питания. Недостаточная мощность силовой цепи и ненадлежащее качество выполнения работ могут привести к поражению электрическим током или возгоранию.

\land ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Монтажные работы всегда выполняйте только при выключенном источнике питания. В результате прикосновения к электрическим компонентам возможно поражение электрическим током.

Не разбирайте, не перестраивайте и не ремонтируйте.

Это может привести к поражению электрическим током и/или возгоранию.

Убедитесь в том, что вся электропроводка закреплена, используются отвечающие техническим требованиям провода и отсутствуют натяжения клемм или проводов. Неправильное соединение или закрепление проводов может привести к чрезмерному тепловыделению или пожару.

Выбор материала и монтаж должны соответствовать применимым государственным и международным стандартам.

Л ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы избежать утечки и поражения электрическим током из-за попадания внутрь воды или насекомых заполните отверстие для проводки герметиком.

Во избежание поражения электрическим током не работайте с мокрыми руками.

Не промывайте пульт дистанционного управления водой, так как это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Устанавливайте внутренний и наружный агрегаты, прокладывайте шнур питания и соединительные провода на удалении не менее 1 метра от телевизионной или радиоаппаратуры, чтобы предотвратить помехи и шум.

(В зависимости от уровня входного сигнала, удаление в 1 метр может оказаться недостаточным для устранения помех.)

Не устанавливайте кондиционер в следующих местах:

- С высокой концентрацией паров или брызг минерального масла (например, на кухне). Пластмассовые детали могут разрушаться и отсоединяться, что может привести к утечке воды.
- В местах с выделением коррозионного газа, например газа серной кислоты. Коррозия медных труб или припаянных компонентов может привести к утечке хладагента.
- Вблизи оборудования, испускающего электромагнитное излучение.
 Электромагнитное излучение может нарушить работу системы управления и привести к сбою блока.
- 4. В местах с возможной утечкой горючих газов, с наличием углеродного волокна или воспламеняемой пыли в воздухе, а также в местах работы с такими летучими воспламеняемыми веществами, как разбавитель для краски или бензин. Эксплуатация блока в этих условиях может привести к возгоранию.
- 5. В местах с высокой температурой или открытым пламенем. Возможен перегрев и/или пожар.
- 6. Во влажных местах или местах, непосредственно подверженных воздействию воды. Попадание воды внутрь пульта дистанционного управления может привести к поражению электрическим током и отказу электронной схемы.

Если планируется использовать функцию термостата пульта дистанционного управления, то место установки пульта:

- должно позволять определять среднюю температуру в помещении;
- не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей;
- не должно находиться рядом с источником тепла;
- не должно подвергаться воздействию наружного воздуха или сквозняка, например, из-за открывания/закрывания дверей, местоположения выхода внутреннего агрегата и т. п.

3

2. Принадлежности

В комплект входят следующие принадлежности.



3. Процедура монтажа пульта дистанционного управления

3-1 Определите место установки пульта дистанционного управления.

При выборе места установки руководствуйтесь разделом "1. Меры предосторожности".

3-2 Пропустите проводку через отверстие в стене, если провода выходят с задней стороны.



3-3 Определите направление выхода проводки контроллера (выход через заднюю стенку, выход через левую стенку, выход через левую сторону верхней стенки, выход через центр верхней стенки).

3-3-1 Выход в задней стенке



Вырежьте полимерный участок (заштрихованная область).

3-3-3 Выход на левой стороне верхней стенки



Вырежьте тонкий участок (заштрихованная область) с помощью кусачек или подобного инструмента, а затем удалите заусеницы с помощью напильника или подобного инструмента.

3-3-2 Выход в левой стенке



Вырежьте тонкий участок (заштрихованная область) с помощью кусачек или подобного инструмента, а затем удалите заусеницы с помощью напильника или подобного инструмента.

3-3-4 Выход по центру верхней стенки



Вырежьте тонкий участок (заштрихованная область) с помощью кусачек или подобного инструмента, а затем удалите заусеницы с помощью напильника или подобного инструмента.

3-4 Прокладывание проводки.

∴ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

1. Распределительная коробка и проводка передачи не должны закрепляться. 2. Не прикасайтесь к плате пульта дистанционного управления.

Технические характеристики проводки

Тип проводки	Провод или кабель в виниловой оболочке
Размер проводки	0,75~1,25 мм²
Длина проводки	Макс. 500 м(*)

*Это общая длина в системе с групповым управлением.

Оболочку провода внутри корпуса дистанционного управления следует снять согласно следующим инструкциям.



Длина зачистки оболочки:

- ±150 мм для выхода через левую сторону верхней стенки
- ±200 мм для выхода по центру верхней стенки

Соедините клеммы (P/P1, N/P2) пульта дистанционного управления с клеммами (P1, P2) внутреннего агрегата. (Клеммы P1 и P2 не имеют полярности.)

6



3-4-2 Выход в левой стенке





3-4-3 Выход на левой стороне верхней стенки

3-4-4 Выход по центру верхней стенки



∴ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не прокладывайте проводку рядом с линией питания, чтобы не допустить электрических помех (внешние помехи.).
- Плотно заполните герметиком (приобретается на месте) отверстие для проводки, чтобы предупредить попадание насекомых и пр. внутрь корпуса.

3-5 Процедура крепления нижней части корпуса.

Если проводка пульта дистанционного управления прокладывается через выход в центре верхней стенки или в задней стенке, пропустите проводку через выходное отверстие в нижней части корпуса перед монтажом последней на стене.

3-5-1 Монтаж на стене

Закрепите с помощью прилагаемых шурупов (2 шт.).



3-5-2 Монтаж распределительной коробки

Закрепите с помощью прилагаемых малых винтов (2 шт.).





- Л ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ -

- По возможности выберите ровную поверхность для монтажа.
- Не затягивайте монтажные винты слишком сильно, чтобы не деформировать нижнюю часть корпуса.

3-6 Закрепление верхней части корпуса.

- Выровняйте верхнюю часть корпуса относительно выступов на нижней части корпуса (6 точек) и вставьте верхнюю часть корпуса.
- В процессе установки следите за тем, чтобы нигде не зажать проводку.
- Снимите защитную пленку с верхней части корпуса.



3-7 Снятие верхней части корпуса.

Чтобы снять верхнюю часть корпуса, вставляйте плоскую отвертку в пазы в нижней части корпуса (2 шт.).

- ПРИМЕЧАНИЕ

- Плата пульта дистанционного управления расположена в верхней части корпуса. Будьте внимательны, чтобы не повредить печатную плату плоской отверткой.
- Не допускайте попадания пыли и влаги на печатную плату в снятой верхней части корпуса.



4. Пункты меню и функции кнопок пульта дистанционного управления

4-1 Функции и пункты меню



(1) Кнопка выбора режима работы

- Нажмите эту кнопку для выбора предпочтительного режима работы.
- Доступные режимы зависят от подключенной модели.
- (2) Кнопка управления скоростью вентилятора/направлением потока
 - Используется для изменения скорости вентилятора и направления воздушного потока.
 - Доступные скорости вентилятора зависят от подключенной модели.

(3) Кнопка меню/ввода

 Используется для отображения главного меню или перехода к выбранному элементу. (Подробная информация о главном меню приведена в руководстве по эксплуатации.)

Главное меню*

- Функция блокировки доступа** Вращение** Направление потока Направление потока Быстрый старт Вентиляция Опции энергосбережения Расписание Авто очистка фильтра Сведения о системе Конфигурирование Текущие настройки Часы и Календарь Язык
- * Доступные пункты меню зависят от подсоединенной модели.
- **Пункты меню "Функция блокировки доступа" и "Вращение" скрыты. Инструкции по отображению этих пунктов приведены в главах 14, 15, 16 и 17.

(4) Кнопка вверх 🛦

- Используется для повышения заданной температуры.
- Выделяется следующий расположенный выше пункт.

(Удерживайте кнопку нажатой, чтобы циклически перемещаться между значениями или пунктами.)

• Используется для изменения выбранного пункта.

(5) Кнопка вниз 🔻

- Используется для понижения заданной температуры.
- Выделяется следующий расположенный ниже пункт.

(Удерживайте кнопку нажатой, чтобы циклически перемещаться между значениями или пунктами.)

 Используется для изменения выбранного пункта.

(6) Кнопка вправо 🕨

- Используется для выделения следующего расположенного справа пункта.
- Осуществляется переход к следующему экрану.

(7) Кнопка влево <

- Используется для подсвечивания следующих пунктов с левой стороны.
- Осуществляется переход к предыдущему экрану.

(8) Кнопка вкл/выкл

• Нажмите, чтобы запустить или остановить кондиционер.

(9) Индикатор работы (Зеленый)

- Данный индикатор высвечивается в процессе работы.
- Этот индикатор мигает в случае ошибки.
- Этот индикатор не светится, когда блок выключен.

(10) Кнопка отмены

- Используется для возвращения к предыдущему экрану.
- Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 4 секунд или дольше для отображения меню наладчика.

(11) ЖК-дисплей (с подсветкой)

- Подсветка работает приблизительно 30 секунд после нажатия какой-либо кнопки.
- Действия, связанные с кнопками, за исключением кнопки ВКЛ/ВЫКЛ, не выполняются, когда подсветка не работает.
- Если для управления одним внутренним агрегатом используется два пульта дистанционного управления, включается подсветка пульта дистанционного управления, задействованного первым.
- Функция "Авт. выключ. дисплея" предназначена для автоматического выключения дисплея по истечении заданного промежутка времени. Инструкции по настройке и включению функции "Авт. выключ. дисплея" приведены в руководстве по применению для пользователя.

Меню наладчика*

Тест

Контакты сервиса Местные настройки Запрос Мин. дифференциал уставок Блокировка внешнего входа Адрес группы Адрес внутр. блока в AirNet Адрес наруж. блока в AirNet Список ошибок Параметры внутреннего блока Параметры наружного блока Принудительное включение вент. Главный/Ведомый пульт управл. Индикатор фильтра Тест автомат. очистки Символ фильтр/шетка Отмена Авто Очистки

*Доступные пункты меню зависят от подсоединенной модели.

4-2 Описание работы кнопок



5. Включение питания

М ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Невозможно совместно использовать два пульта дистанционного управления и адаптер цифровых входов BRP7A*. Адаптер цифровых входов не работает и находится в состоянии ошибки, если обнаружен ведомый пульт дистанционного управления.
- Если для управления внутренним агрегатом используются два пульта дистанционного управления, один из них должен быть настроен как главный, а другой как ведомый.
 Эта настройка должна выполняться один раз во время запуска. Назначение пультов впоследствии можно изменить в меню наладчика.
- Убедитесь в том, что проводка внутреннего/наружного агрегата выполнена.
- Перед включением питания убедитесь в том, что закрыты крышки распределительных коробок внутренних и наружных агрегатов.

5-2

Один внутренний агрегат управляется с помощью пульта дистанционного управления

- 5-1 Включите питание.
- 5-2 Отображается сообщение "Проверка соединения. Пожалуйста подождите.".

<Ведущий пульт ДУ>

Проверка соединения. Пожалуйста подождите. Главный пульт

ПРИМЕЧАНИЕ

Если отображается представленное слева сообщение, подсветка при нажатии кнопок не включается.

5-3 Отображается базовый экран.





<Базовый экран>

Один внутренний агрегат управляется с помощью 2 пультов дистанционного управления

- 5-4 Включите электропитание.
- 5-5 Отображается сообщение "Проверка соединения. Пожалуйста подождите.".

<Ведущий пульт ДУ> <Ведомый пульт ДУ> 5-5 5-5 Проверка соединения Проверка соединения Пожалуйста подождите Пожалуйста подождите Главный пульт Главный пульт ПРИМЕЧАНИЕ Если отображается представленное выше сообщение, подсветка при нажатии кнопок не включается. 5-6 5-6 Код Ошибки:U5 Код Ошибки:U5 Проверка соединения. Проверка соединения. 5-7 Пожалуйста подождите Пожалуйста подождите

- 5-6 Если ведомый пульт дистанционного управления не определен, когда внутренний агрегат управляется с помощью двух пультов дистанционного управления, на экране проверки соединения отображается сообщение "Код ошибки: U5".
- 5-7 Выберите ведомый пульт дистанционного управления путем нажатия кнопки выбора режима работы одного из пультов дистанционного управления в течение 4 секунд или больше.
- 5-8 После того, как сообщение на экране изменится с "Главный пульт" на "Ведомый пульт", установка будет завершена.

ПРИМЕЧАНИЕ -

Если базовый экран не высвечивается в течение 2 минут после отображения экрана "Ведомый пульт", выключите источник питания и проверьте проводку.



5-8 Проверка соединения. Пожалуйста подождите. Ведомый пульт

5-9 Отображается базовый экран. 5-9



Вентиляц

ą,

....

<Базовый экран>



- ЛРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ -

Главный и ведомый пульт дистанционного управления должны быть одного типа. Например, не объединяйте модели BRC1E52* и BRC1E53*.

ПРИМЕЧАНИЕ -

- При выборе другого языка см. раздел "13. Язык" на стр. 33.
- Следующие функции невозможно настроить на ведомом пульте дистанционного управления.

Установите их в главном пульте дистанционного управления:

- Индивидуальное направление потока
- Режим работы "Авто" (переключение на охлаждение или нагрев)
- Опции энергосбережения
- Расписание
- Меню наладчика (доступны только функции "Тест", "Контакты сервиса" и "Главный/ Ведомый пульт управл.")
- Запрос
- Тихий режим работы
- Вращение
- Предупреждение сквозняка

6. Местные настройки

6-1

- 6-1 Нажмите и удерживайте кнопку отмены 4 секунды или дольше. Отображается меню наладчика.
- 6-2 Выберите 6-2 пункт Местные настройки и нажмите кнопку меню/ввода.
- <Базовый экран> Вентиляц Нажмите и удерживайте æ кнопку отмены 4 секунды или дольше при включенной подсветке. <Меню наладчика> Меню наладчика Тест Контакты сервиса Местные настройки Нажмите кнопку Запрос Мин. дифференциал уставон меню/ввода. Блокировка внешнего входа • Назад Настройка <Местные настройки>
- 6-3 Выделите элемент "Режим" с помощью кнопок ◄► (влево/ вправо) и выберите нужный номер режима с помощью кнопок ▲▼ (вверх/вниз). Наиболее часто используемые местные настройки приведены на стр. 21.
- 6-4 В случае индивидуальной настройки внутренних агрегатов при групповом управлении (если выбран номер режима, такой как 20, 21, 22, 23, 25) выделите элемент "Блок №" с помощью кнопок
 вправо) и выберите номер внутреннего агрегата для настройки с помощью кнопок
 К (вверх/вниз). (В случае настройки всей группы данную операцию выполнять не нужно.)

В случае индивидуальной настройки каждого внутреннего блока Местные настройки

В случае настройки группы

№ ПЕРВОГО КОДА (SW)



ПРИМЕЧАНИЕ

- В случае индивидуальной настройки каждого внутреннего блока отображаются текущие настройки.
- № ВТОРОГО КОДА Символ " " означает, что отсутствуют доступные функции
- В случае настройки всей группы все доступные для изменения значения "№ ВТОРОГО КОДА" отображаются как " * ".

Местные настройки

- 6-5 Выделите "№ ВТОРОГО КОДА" изменяемого параметра "№ ПЕРВОГО КОДА" с помощью Нажмите кнопку кнопок <>> (влево/вправо) меню/ввода. и выберите требуемый "№ ВТОРОГО КОДА" с помошью кнопок ▲▼ (вверх/вниз). Допускаются неоднократные одинаковые установки номера режима. 6-6 Нажмите кнопку меню/ввода. 6-6 Местные настройки Отображается экран 6-7 Сохранить? подтверждения. Нажмите кнопку Ла Нет 6-7 меню/ввода. Выберите Да и нажмите Hазал кнопку меню/ввода. Настройки сохраняются, и снова отображается экран <Местные настройки> местных настроек. 6-8 Если требуется изменить несколько настроек, повторите действия с 6-2 по 6-7. 6-9 После завершения изменений дважды нажмите кнопку отмены. 6-10 Подсветка выключается и во время инициализации отображается сообщение "Проверка соединения. Пожалуйста подождите". После инициализации снова
 - отображается базовый экран.

– 🗥 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ -

- Если на внутренний агрегат установлены дополнительные принадлежности, настройки внутреннего агрегата могут быть другими. См. руководство, прилагаемое к дополнительному компоненту.
- Подробная информация относительно местных настроек внутреннего агрегата приведена в прилагаемом к последнему руководстве по монтажу.
- Местные настройки наружного агрегата можно изменить только на наружной печатной плате. Смотрите инструкцию по монтажу, прилагаемую к наружному агрегату.

ПРИМЕЧАНИЕ

 Хотя настройка выполняется для всей группы, задайте номер режима в скобках при индивидуальной настройке внутреннего агрегата или при проверке после завершения настройки.

• Заданное на заводе-изготовителе значение "№ ВТОРОГО КОДА" зависит от модели внутреннего агрегата. Используемые по умолчанию значения приводятся в руководстве по обслуживанию соответствующих блоков.

Для следующих настроек задается одинаковое значение для всех внутренних агрегатов.

- Датчик термостата, который используется для режима работы "Авто" и функции "Вне дома" (температура в помещении на подробном экране): "02".
- Функция "Вне дома": "04".
- Внешний вход В1: "02".
- Внешний вход В2: "02".
- Выбор зоны обдува (за исключением кассеты для кругового потока): "02"
- Датчик термостата в пульте дистанционного управления (только для серии Sky Air): "02"
- Время перекрытия вращения: "03"
- Недоступные для подсоединенного внутреннего агрегата (агрегатов) функции не отображаются.

Местные настройки

Nº	Nº	Описание настройки		№ ВТОРОГО КОДА (Примечание 2)					
режима (Приме- чание 1)	ПЕРВОГО КОДА				01		02	03	04
		Загрязнение фильтра: "Сильное/Слабое" — настройка для времени отображения значка	Фильтр сверхдлитель- ного использования	ьная	±10000 часов	в	±5000 часов		
	0	очистки воздушного фильтра (в случае сильного загрязнения фильтра интервал	Фильтр с долгим сроком службы	езначител	±2500 часов	Сильна	±1250 часов	_	—
		очистки фильтра уменьшается в два раза).	Стандартный фильтр	Ť	±200 часов		±100 часов		
10 (20)	1	Фильтр длительного исполь (установка времени отобра фильтра). (Измените настройку, если фильтр сверхдлительного и	зования жения значка установлен іспользования.)		Фильтр с долгим сроком службы	CI T	Фильтр зерхдли- ельного исполь- зования	_	_
	2	Датчик термостата в пул дистанционного управле	ьте ния.	Ис (Ст те вг	спользуется совместно термистором мпературы помещении)	исг	Не пользуется	Исполь- зуется самосто- ятельно	_
	3	Настройка для включени: отображения значка фил	я/выключения ьтра.	0.	тображать	от	Не ображать	—	—
11 (21)	0	Количество одновременно управляемых внутренних агрегатов серии SkyAir (настройка для одновременно управляемых систем)			Пара	Сд	цвоенный	Тройной	Два сдвоенных
12 (22)	1	Наружный вход ВКЛ/ВЫКЛ (настройка использования наружного входа принудительного включения/выключения).		А ВЫ	арийное КЛЮЧЕНИЕ	O Bl	перация КЛ/ВЫКЛ	Аварийный режим	Аварийное ВЫКЛЮ- ЧЕНИЕ
12 (22)	2	Разностная коммутация термостата (настройка использования дистанционного датчика).			1°C		0,5°C	—	—
	0	Скорость воздуха через вер (для установки вверху на по	охнее отверстие отолке).		h ≤ 2,7 м	2	2,7 м < h ≤ 3,0 м	3,0 м < h ≤ 3,5 м	—
	1	Выбор направления поток для случая установки ком который перекрывает возд	а (настройка плекта, <u>цушный поток).</u>	∠ ле	I-направ- нный поток	3	-направ- пенный поток	2-направ- ленный поток	_
13 (23)	3	Выбор функции воздушного (настройка при использовани панели для выпускного отвер	потока ии декоративной остия).	Ус	тановлена	ус	Не гановлена	_	—
	4	Настройка диапазона на воздушного потока.	правления		Верхний	C)бычная работа	Нижний	—
	6	Настройка внешнего статиче (настройка согласно сопрот подсоединенного воздухово	еского давления ивлению да).	(Обычная работа	Е ста Д	Зысокое атическое авление	Низкое статическое давление	_
		FHYK: настройка для вы потолков.	СОКИХ	0	Обычная работа	E	Зысокий потолок	_	—
15 (25)	3	Управление дренажным с увлажнением.	насосом	Ус	тановлена	ус	Не гановлена	—	—
1c	1	Датчик термостата испол режима работы "Авто" и дома" (температура в по подробном экране).	њзуется для функции "Вне мещении на	Т те в п (те	ермистор мпературы омещении емпература на входе)	Те д уп	ермистор пульта истанци- онного равления	_	_
1c	12 13	Внешний вход В1. Внешний вход В2		He He	используется	Ис	ПОЛЬЗОВАТЬ		
1e	2	Функция "Вне дома".		Не	используется	10	Только	Только	Охлаждение
1e	7	Время перекрытия вращения.			30 минут	1	пагрев 5 минут	10 минут	и нагрев 5 минут

7. Метод тестовой операции (только SkyAir)

* В случае VRV обратитесь к руководству, прилагаемому к наружному блоку.

Также см. руководства по монтажу, прилагаемые к внутреннему и наружному агрегату.

- Убедитесь в том, что электромонтажные работы внутреннего и наружного агрегата завершены.
- Убедитесь в том, что крышка распределительной коробки внутреннего и наружного агрегата закрыта.
- После монтажа трубопровода с хладагентом, дренажного трубопровода и выполнения электромонтажных работ очистите внутренний агрегат и декоративную панель изнутри.
- Выполните тестовую операцию в соответствии со следующей процедурой.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Подсветка будет работать приблизительно 30 секунд после нажатия какой-либо кнопки управления.
- Нажимайте кнопки только при работающей подсветке. Однако кнопку ВКЛ/ВЫКЛ можно использовать при выключенной подсветке.
- 7-1 Убедитесь в том, что электропитание включено, как минимум, за 6 часов до начала тестовой операции для защиты компрессора.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Убедитесь в том, что перед включением внешняя панель и крышка трубопровода закрыты (опасность поражения электрическим током).

7-2 Убедитесь в том, что открыты жидкостный и газовый запорный вентили.

- ПРИМЕЧАНИЕ

После выпуска воздуха с помощью вакуумного насоса давление хладагента может не подниматься, даже если запорный клапан открыт. Причина может заключаться в том, что система охлаждения наружного агрегата заблокирована электрическим терморегулирующим вентилем или чем-либо подобным. Функционирование выполняется без проблем.

- **7-3** Установите режим охлаждения с помощью кнопки выбора режима работы.
- 7-4 Нажмите и удерживайте кнопку отмены 4 секунды или дольше. Отображается меню наладчика.

<Базовый экран>





Нажмите и удерживайте кнопку отмены 4 секунды или дольше при включенной подсветке.

<Меню наладчика>

- 7-5 Выберите пункт Тест и нажмите кнопку меню/ввода. Снова отображается базовый экран с сообщением "Тест".
- 7-6 Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ в течение приблизительно 10 секунд. Начинается тестовая операция. Проверяйте условия работы в течение 3 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ Пробный запуск также можно осуществить, выполнив сначала действие 7-6, а затем 7-5.

- 7-7 Нажмите кнопку управления скоростью вентилятора/ направлением потока
- 7-8 Нажимайте кнопку ▶, чтобы выбрать направление потока. Используйте кнопки ▲▼ для изменения направления потока.
- 7-9 После проверки настроек воздушного потока нажмите кнопку меню/ввода, чтобы вернуться к базовому экрану



<Главное меню>



7-10 Нажмите и удерживайте кнопку отмены 4 секунды или дольше на базовом экране. Отображается меню наладчика.

Выберите пункт Тест в меню

ввода. Снова отображается

базовый экран. и становится

возможна нормальная работа.

7-11



- 7-12 Проверьте функции в соответствии с руководством по эксплуатации.
- 7-13 Если декоративная панель не vстановлена. выключите питание после завершения тестовой операции.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

• Если внутренние работы не завершены после выполнения тестовой операции, поясните заказчику, что он не должен эксплуатировать блок до завершения внутренних работ для защиты внутреннего агрегата.

30 минут.

• (Если внутренний агрегат эксплуатируется, он может быть загрязнен красящими или клеящими материалами в процессе выполнения внутренних работ и может появиться разбрызгивание или утечка воды.)

Л ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Если невозможно эксплуатировать блок из-за сбоя, см. Метод диагностики сбоев
- После завершения теста выполните следующую процедуру, чтобы убедиться в том, что на экране "Сведения о системе" не отображается список кодов ошибок.
- 7-14 Нажмите кнопку меню/ввода на базовом экране. Отображается главное меню



<Главное меню>

- 7-15 Выберите пункт Сведения о системе 7 и нажмите кнопку меню/ввода.
- 7-15 Главное меню 2/2 очистка фи Сведения о системе Конфигурирование Нажмите кнопку Текущие настройки Часы и Календарь меню/ввода. Язык • Назад Настройка ٠ 7-16 Код ошибки:U5 Контакть 7-17 0123-4567-8900 Нажмите и удерживайте Внутр, блок---/000 кнопку ВКЛ/ВЫКЛ Наружный блок---/000 4 секунды или дольше. 🔁 Назад
- **7-16** Отображается экран сведений о системе. Убедитесь в том, что на этом экране не отображается последний код ошибки.
- 7-17 Если отображается последний код ошибки, проведите диагностику сбоя в соответствии с разделом "Список кодов ошибок" руководства по монтажу внутреннего агрегата. После завершения диагностики сбоя нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ 4 секунды или дольше на экране "Сведения о системе", чтобы очистить список кодов ошибок.

Метод диагностики сбоев

- Если на пульте дистанционного управления отображается какаялибо индикация из следующей таблицы, выполните проверку согласно указаниям в таблице.
- В случае ошибки отображается значок ". Проведите анализ сбоя в соответствии с разделом "Список кодов ошибок" руководства по монтажу внутреннего агрегата. Если блок с номером, который определил ошибку во время группового управления, подтверждается, обратитесь к разделу "8. Процедура проверки Список ошибок".

- ПРИМЕЧАНИЕ

Если при выполнении этой процедуры не отображается код ошибки, система нормально завершила тест.

Охл	
n	
▲	

Индикация пульта дистанционного управления	Описание
Не отображается	 Сбой питания, ошибка напряжения питания или обрыв фазы Неправильная проводка (между внутренним и наружным блоками) Отказ печатной платы внутреннего агрегата Отключение проводки пульта дистанционного управления Отказ пульта дистанционного управления Перегорел предохранитель (наружный агрегат) Экран выключается функцией "Авт. выключ. дисплея". Дополнительная информация содержится в руководстве по применению для пользователя.
Отображается сообщение "Проверка соединения. Пожалуйста подождите".*	 Отказ печатной платы внутреннего агрегата Неправильная проводка (между внутренним и наружным блоками)

* Сообщение "Проверка подключения. Пожалуйста подождите" отображается не более 90 секунд после включения питания, это не означает отказ. (Определите после 90 секунд.)

8. Процедура проверки Список ошибок

<Базовый экран>

8-1 Нажмите и удерживайте кнопку 8-1 отмены 4 секунды или дольше Охл Vставка на базовом экране. Отображается e). 28∘c Нажмите и удерживайте меню наладчика. кнопку отмены 4 секунды или дольше при включенной подсветке. <Меню наладчика> 8-2 Выберите пункт Список ошибок 8-2 Меню наладчика и нажмите кнопку меню/ввода. Адрес внутр. Блока в AirNet Алрес наруж, Блока в AirNet Отображается меню "Список Список ошибок Параметры внутреннего блок ошибок" Параметры наружного блока Принудительное включение в Нажмите кнопку • Назад Настро . меню/ввола 8-3 Выберите пункт 8-3 Список ошибок Ошибки в памяти пульта Ошибки в памяти пульта Ошибки в памяти внутр. бл и нажмите кнопку меню/ввода. Коды ошибок и номер блока можно Нажмите кнопку подтвердить на экране ошибок Назад ¢ Настро меню/ввода в памяти пульта. 8-4 На экране ошибок в памяти пульта 8-4 Ошибки в памяти пульта 1/3 отображаются 10 последних Блок Ошибка Дата Время 8-5 элементов по порядку. 02 8-5 04 Нажмите кнопку отмены на экране ошибок в памяти пульта 3 раза. <u>ب</u> 4 1 Снова отображается базовый экран. Блок № Последняя запись ПРИМЕЧАНИЕ

Информация об ошибках в памяти внутреннего агрегата включает списки ошибок для каждого внутреннего агрегата, которые можно просматривать независимо. 5 последних элементов отображаются по порядку.

9. Метод регистрации информации контактов сервиса

- Регистрация информации контактов сервиса.
- 9-1 Нажмите и удерживайте кнопку отмены 4 секунды или дольше на базовом экране. Отображается меню наладчика.

<Базовый экран>



9-7 Нажмите один раз кнопку отмены. Снова отображается базовый экран.

10. Подтверждение зарегистрированных подробностей

10-1 Нажмите кнопку меню/ввода на базовом экране. Отображается главное меню.

<Базовый экран> 10-1 Охл Vставиа 28°c z, Нажмите кнопку меню/ввода <Главное меню> 10-2 Главное меню 2/2 Авто очистка фильтра Сведения о системе Конфигурировани Текушие настройки Часы и Календарь Язык Нажмите кнопку 🔁 Назад Настройка \$ меню/ввода. 10-3 Сведения о системе Отображаются Контакты зарегистрирован-0123-4567-8900 ные подробности. Внутр. блок--/000 Наружный блок---/000 🔁 Назад

- **10-2** Выберите пункт Сведения о системе и нажмите кнопку меню/ввода. Отображается экран сведений о системе.
- 10-3 Подтвердите, что контактная информация введена правильно.
- **10-4** Нажмите два раза кнопку отмены. Снова отображается базовый экран.

11. Управление потреблением энергии

 Функция "Запрос" позволяет настроить промежуток времени, в котором система потребляет меньше энергии. Максимальное энергопотребление можно уменьшить до 70% или 40%.



11-8 Нажимайте кнопки 11-8 Запрос вниз), чтобы выбрать вариант Статус Включ. или Выключ. Экран Выключ. Измените настройку подтверждения появляется при с помощью кнопок нажатии кнопки меню/ввода. (вверх/вниз). Hazar \$ 11-9 Выберите Да и нажмите кнопку 11-9 Запрос меню/ввода. Функция включается/ Сохранить? выключается, и снова Дa Нет отображается базовый экран. Нажмите кнопку меню/ввода. 🔁 Назад

ПРИМЕЧАНИЕ -

- После сохранения изменений настроек функция "Запрос" включается автоматически.
- Доступность функции "Запрос" зависит от модели наружного агрегата.
- Чтобы функция "Запрос" отображалась в меню наладчика, должны быть настроены часы.

12. Часы и Календарь

12-1 Нажмите кнопку меню/ввода на базовом экране. Отображается главное меню.

12-2

<Базовый экран> 12-1 Охл Vставка 28°C e). Нажмите кнопку меню/ввода. <Главное меню> Выберите пункт Часы и Календарь 12-2 Главное меню 2/2 Авто очистка фильтра Сведения о систем Конфигурирование Текушие настройки Часы и Календарь Язык Нажмите кнопку 🔁 Назад Настройка . меню/ввола 12-3

12-3 Выберите пункт Дата и Время и нажмите кнопку меню/ввода. Отображается экран "Дата и Время".

и нажмите кнопку меню/ввода.

Отображается меню "Часы

и календарь".

- 12-4 Выбирайте пункты "Год", "Месяц", "Число" и время посредством кнопок ◄► (влево/вправо) и изменяйте значения с помощью кнопок (вверх/вниз). Когда кнопки нажимаются и удерживаются. значения изменяются непрерывно.
- 12-5 Нажмите кнопку меню/ввода. Отображается экран подтверждения.
- 12-5



Часы и Календарь

Дата и Время 12ч/24ч формат часов

• Назад

0:00

🔁 Назад



Нажмите кнопку

ПРИМЕЧАНИЕ

День недели устанавливается автоматически.

12-6 Выберите Да и нажмите кнопку меню/ввода. Настройки подтверждаются, и снова отображается базовый экран.



<Базовый экран>

ПРИМЕЧАНИЕ

Если питание отсутствует более 48 часов, время сбрасывается и должно быть установлено снова.

13. Язык

13-1 Нажмите кнопку меню/ввода на базовом экране. Отображается главное меню.

экран "Язык".

<Базовый экран>



Отображаемые языки изменяются в зависимости от модели контроллера.

BRC1E53A7		BRC1E53B7		BRC1E53C7	
	7 языков		7 языков		языков
1) EN	Английский	1) EN	Английский	1) EN	Английский
2) DE	Немецкий	2) CZ	Чешский	2) RU	Русский
3) FR	Французский	3) HR	Хорватский	3) EL	Греческий
4) IT	Итальянский	4) HU	Венгерский	4) TR	Турецкий
5) ES	Испанский	5) SL	Словенский	5) PL	Польский
6) PT	Португальский	6) RO	Румынский	6) SQ	Албанский
7) NL	Нидерландский	7) BG	Болгарский	7) SK	Словацкий

14. Заблокированные кнопки

• Ограничение количества действующих кнопок.



- 14-8 Чтобы заблокировать кнопки меню/ ввода и отмены на базовом экране, выполните следующие действия.
 - 1. Нажмите и удерживайте кнопку .
 - Одновременно нажмите
 указанные кнопки (кратковременно), продолжая удерживать кнопку ▶ нажатой. Чтобы снять блокировку кнопок меню/ввода и отмены на базовом экране, выполните аналогичную процедуру.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы ограничить количество действующих кнопок на ведомом пульте дистанционного управления, начните с подключения только этого пульта к блоку. Сначала убедитесь в том, что этот пульт управления установлен как "главный" (заводская установка), измените настройку ограничения и только затем установите пульт как "ведомый".

15. Запрет доступа к режимам

- Ограничение количества действующих функций.
- 15-1 Нажмите кнопку меню/ввода на 15-1 базовом экране. Отображается Охл Vetapya главное меню ---28∘c Нажмите кнопку 2 меню/ввода. <Главное меню> 15-2 Функция блокировки доступа 15-2 Главное меню отображается после нажатия Направление потока Направление потока кнопки меню/ввода в течение Быстрый старт Вентиляция 4 секунд. Опции энергосбережения Нажимайте кнопку Расписание меню/ввода в течение 🔁 Назад Настройка \$ 4 секунд. 15-3 Выберите пункт Функция 15-3 Главное меню блокировки доступа и нажмите Функция блокировки доступа Врашение кнопку меню/ввода. Отображается Направление потока Направление потока меню "Функция блокировки Быстрый старт Вентиляция Нажмите кнопку доступа". Назад ۵ Настройка меню/ввода. 15-4 Выберите пункт Запрет доступа 15-4 Функция блокировки доступа к режимам и нажмите кнопку Запрет доступа к режимам меню/ввода. Отображается экран Режим блокировки "Запрет доступа к режимам". Нажмите кнопку назад Настройка ۵ меню/ввода. 15-5 Выберите нужную функцию 15-5 Запрет доступа к режимам с помошью кнопок <>> (влево/ Вентиляция : Разблок. Расписание : Разблок. 15-6 вправо) и установите статус Авто очистка фильтра :Разблок. Конфигурирование :Разблок. "Заблок./Разблок." с помощью Часы и Календарь :Разблок Энергосберег. опции :Разблок кнопок **А** (вверх/вниз). Нажмите кнопку 🔁 Назад Настройка **4**\$} меню/ввода. 15-6 Нажмите кнопку меню/ввода. Отображается экран подтверждения. 15-7 Выберите Да и нажмите 15-7 Запрет доступа к режимам кнопку меню/ввода. Настройки Сохранить? сохраняются, и снова отображается Да Нет базовый экран. Нажмите кнопку 🔁 Назад меню/ввода

<Базовый экран>

– ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы ограничить количество доступных функций на ведомом пульте дистанционного управления, начните с подключения только этого пульта к блоку. Сначала убедитесь в том, что этот пульт установлен как "главный" (заводская установка), измените настройку ограничения и только затем установите пульт как "ведомый".
- Когда функция запрещена, рядом с ней отображается значок 🗝.

16. Режим блокировки

• Ограничение количества доступных режимов.



16-5 Выберите пункт "Вентиляц.", 16-5 Режим блокировки "Охлажд.", "Нагрев", "Авто", Вентиляц. :Включ. 16-6 Охлажд. :Включ "Осушение" или "Приток" Нагрев :Включ Авто Включ посредством кнопок (влево/ Осушение :Включ Притон :Включ Нажмите кнопку вправо) и установите статус Hazar 444 меню/ввода "Включ./Выключ." для выбранного режима с помощью кнопок (вверх/вниз). 16-6 Нажмите кнопку меню/ввода. Отображается экран подтверждения. 16-7 Выберите Да и нажмите кнопку 16-7 Режим блокировки меню/ввода. Настройки подтверждаются, и снова Да Нет отображается базовый экран. Нажмите кнопку - Назад меню/ввода Настройк

<Базовый экран>

ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда заблокирован текущий активный режим, он остается активным до возврата к главному экрану. Только когда режим изменяется, заблокированный режим становится недоступным. Когда заблокированы все режимы, невозможно выбрать другой режим кроме текущего активного режима.
- Чтобы ограничить количество доступных режимов на ведомом пульте дистанционного управления, начните с подключения только этого пульта к блоку. Сначала убедитесь в том, что этот пульт управления установлен как "главный" (заводская установка), измените настройку ограничения и только затем установите пульт как "ведомый".

17. Вращение в дежурном режиме и резервирование

Функция "Вращение" предназначена для блоков, которые работают в критически важных системах (например, в серверных помещениях, где требуется интенсивное охлаждение). В этом случае система снабжается дополнительным резервным блоком. Предусмотрены следующие варианты применения функции "Вращение":

- Вращение: поскольку система содержит больше блоков, чем требуется, чтобы обеспечить расход тепла/холода, один из блоков остается неактивным во время нормальной работы. По истечении заданного времени (время цикла вращения) неактивный блок запускается, а ранее активный блок переходит в неактивное состояние (вращение в дежурном режиме). Поскольку блоки поочередно выключаются, увеличивается срок службы системы.
- Резервирование: резервный блок обеспечивает дополнительное резервирование системы.
 В случае ошибки активного блока функция "Вращение" обеспечивает включение неактивного блока.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы резервный блок достиг номинальной холодо-/теплопроизводительности, предусмотрен период перекрытия, в течение которого все блоки активны. (См. местную настройку 1Е-7)
- Порядок вращения зависит от заданного номера блока. Относительно инструкций по изменению номера блока обращайтесь к местному дилеру.
- Функцию "Вращение" можно использовать только в случае группового управления. Дополнительную информацию см. в разделе "22. Схема соединений"
- <Базовый экран> 17-1 Нажмите кнопку меню/ввода на 17-1 базовом экране. Отображается Охл VCTARK главное меню. **28**∘c **- D æ Нажмите кнопку меню/ввода. <Главное меню> 17-2 Функция "Вращение" 17-2 Главное меню 1/2 отображается после нажатия Направление потока Направление потока Быстрый старт кнопки меню/ввода в течение Вентипация 4 секунд. Опции энергосбережения Нажимайте кнопку Расписан меню/ввода в течение 🔁 Назад ۵ Настройка 4 секунд. 17-3 Выберите Вращение и нажмите 17-3 Главное меню 1/3 кнопку меню/ввода. Отображается Функция блокировки доступа Вращение меню "Вращение". Направление потока Направление потока Быстрый старт Вентиляция Нажмите кнопку меню/ввода Назал Настройка ۵ 17-4 Выберите пункт Настр. времени 17-4 Вращение цикла вращения и нажмите Настр. времени цикла вращения кнопку меню/ввода. Отображается экран "Вращение". Нажмите кнопку меню/ввода. 🔁 Назад Настройка ۵ 17-5 Выберите требуемое время цикла 17-5 Вращение вращения с помощью кнопок Настр. времени цикла вращения (вверх/вниз). 24 ч Измените время цикла вращения с помощью кнопок 🔺 🗸 (вверх/вниз). ¢ **(**СНазад Настройка

17-6 Нажмите кнопку меню/ввода. 17-6 Вращение Отображается экран Сохранить? 17-7 подтверждения. Да Нет 17-7 Выберите Да и нажмите Нажмите кнопку кнопку меню/ввода. Настройки меню/ввода. Has сохраняются, и снова отображается базовый экран. <Базовый экран> 17-8 Чтобы включить/выключить 17-8 Вращение функцию "Вращение", перейдите Статус Насто времени шикла воз в меню "Вращение", и выберите пункт Статус Нажмите кнопку меню/ввода. Назал Настройка ٤ ٦ 17-9 Нажимайте кнопки ▲▼ (вверх/ 17-9 Вращение вниз), чтобы выбрать вариант Статус Включ. или Выключ. Экран Выключ. Измените настройку подтверждения появляется при с помощью кнопок нажатии кнопки меню/ввода. (вверх/вниз). + Has Настройка \$ ٦ 17-10 Выберите Да и нажмите кнопку 17-10 Вращение меню/ввода. Функция включается/ Сохранить? выключается, и снова Да Нет отображается базовый экран. Нажмите кнопку меню/ввода. **(**СНазад <Базовый экран>

ПРИМЕЧАНИЕ

• После сохранения изменений настроек функция "Вращение" включается автоматически.

18. Функция блокировки внешнего входа

ПРИМЕЧАНИЕ

- Доступна, только когда подсоединен дополнительный адаптер цифровых входов BRP7A5*.
- Если имеются проблемы связи, или адаптер не работает должным образом, меню блокировки внешнего входа не отображается в меню наладчика.
- Когда подсоединен второй пульт дистанционного управления, невозможно использовать адаптер цифровых входов BRP7A5*.
- Когда подсоединен адаптер цифровых входов BRP7A5* функция расписания заблокирована. Более подробную информацию о функции расписания см. в руководстве по эксплуатации.
- Когда подсоединен центральный пульт управления, он может отменять функцию блокировки внешнего входа. Центральный пульт управления имеет приоритет, и на его работу не влияет адаптер цифровых входов BRP7A5*.
- Убедитесь в том, что адаптер цифровых входов BRP7A5* и дополнительные контакты (оконный контакт и контакт карточки-ключа) установлены должным образом. Убедитесь в том, что беспотенциальный контакт на печатной плате адаптера цифровых входов BRP7A5* находится в надлежащем положении.
- Монтаж и подключение адаптера цифровых входов BRP7A5* описаны в соответствующем руководстве по монтажу.

18-2

- 18-1 Нажмите и удерживайте кнопку 18-1 отмены 4 секунды или дольше. Оуп Vставиа Отображается меню наладчика. ð,
 - 18-2 Выберите пункт Блокировка внешнего входа и нажмите кнопку меню/ввода. Отображается экран "Блокировка внешнего входа".

<Базовый экран>



<Меню наладчика>

. Мин. дифференциал уставок Блокировка внешнего входа

Настройка

1/3

Меню наладчика

Местные настройки Запрос

Тест Контакты сервиса

🔁 Назад



меню/ввода.

Нажмите и удерживайте кнопку отмены 4 секунды или дольше при включенной подсветке.

- 18-3 Выберите пункт "Таймер Задержки В2", "Таймер Сброса В2", "Сброс Вкл/Выкл", "Сброс Режима", "Сброс Уставки Охл" или "Сброс Уставки Нагр." посредством кнопок ◀► (влево/вправо) и измените настройки с помощью кнопок ▲▼ (вверх/вниз).
- **18-4** Нажмите кнопку меню/ввода. Отображается экран подтверждения.
- 18-5 Выберите Да и нажмите кнопку меню/ввода. Настройки сохраняются, и снова отображается меню наладчика.





<Меню наладчика>

Инликация Объяснение		Boomovier to suspend	Значение по
ипдикация	Оовяспение	возможные значения	умолчанию
Таймер Задержки В2	Таймер, который запускается после извлечения карточки-ключа. Пока этот таймер не завершит отсчет, блок продолжает нормально работать.	0 - 10 минут	"1 мин."
Таймер Сброса В2	Таймер, который запускается, когда таймер задержки завершает отсчет. Когда этот таймер завершает отсчет, предыдущее состояние изменяется на состояние "Настройка сброса по умолчанию".	0 – 20 часов	"20 ч"
Сброс Вкл/Выкл	Состояние включения/выключения настройки сброса по умолчанию.	"ВКЛ", "ВЫКЛ", ""	"ВЫКЛ"
Сброс Режима	Режим работы "Настройка сброса по умолчанию".	"Авто", "Охлажд.", "Нагрев", "Вентиляц.", ""	""
Сброс Уставки Охл	Уставка охлаждения для настройки сброса по умолчанию.	См. диапазон температур и ограничения диапазона температур внутреннего агрегата, "".	"22°C"
Сброс Уставки Нагр.	Уставка нагрева для настройки сброса по умолчанию.	См. диапазон температур и ограничения диапазона температур внутреннего агрегата, "".	"22°C"

ПРИМЕЧАНИЕ

• Когда для параметра выбран вариант "--", это означает, что этот параметр не изменяется (сохраняется текущее активное значение).

Логика оконного контакта:

Оконный контакт В1	Контакт карточки- ключа В2	Время	Действие
Замкнут	Замкнут	1	 Блок нормально работает. Блок возвращается в предыдущее состояние перед размыканием контакта.
Разомкнут	Замкнут	1	 Блок принудительно выключается: Таймеры задержки и сброса не работают. Функция "Вне дома" не работает. Невозможно включить блок с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.

Логика контакта карточки-ключа:

Оконный контакт В1	Контакт карточки- ключа В2	Время	Действие
Замкнут	Замкнут	 / Таймер задержки < время < таймер сброса Время > таймер сброса 	 Блок нормально работает. Блок возвращается в предыдущее состояние перед размыканием контакта, если таймер сброса не завершил отсчет. Блок возвращается в состояние "Настройки сброса по умолчанию" (настройка меню), если таймер сброса завершил отсчет.
Замкнут	Разомкнут	Время < таймер задержки	Блок нормально работает.
Замкнут	Разомкнут	Время > таймер задержки	 Блок принудительно выключается: В зависимости от того, включена ли функция "Вне дома", она работает или нет. Невозможно включить блок с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ. После того как таймер задержки завершает отсчет, запускается таймер сброса.

ПРИМЕЧАНИЕ –

- Предыдущее состояние включает состояние включения/выключения, режим работы, уставку охлаждения и нагрева.
- Скорость вентилятора и уставку охлаждения и нагрева для функции "Вне дома" можно изменить в любое время без потери изменений, когда используются контакты.
- Скорость вентилятора независимо хранится для двух основных режимов работы. Для режима "только нагрев" хранится отдельное значение скорости вентилятора. Для режимов "только охлаждение", "осушение" и "только вентиляция" предусмотрены отдельные скорости вентилятора.
- Изменения, выполненные при разомкнутом контакте карточки-ключа и работающем таймере задержки (нормальная работа), не сохраняются при повторном замыкании контакта.

Сочетание логики оконного контакта и логики контакта карточки-ключа:

• Оконный контакт имеет приоритет над таймером задержки и функцией "Вне дома" контакта карточки-ключа:

Когда оконный контакт разомкнут при разомкнутом контакте карточки-ключа, таймер задержки, если он работает, немедленно завершает отсчет, и функция "Вне дома" больше не работает. Таймер сброса немедленно начинает отсчет или не сбрасывается, если он уже работает.

 Функция таймера сброса контакта карточки-ключа имеет приоритет над оконным контактом, когда происходит возврат в предыдущее состояние:
 Когда контакт карточки-ключа размыкается при разомкнутом оконном контакте, начинает работать таймер задержки. Когда таймер задержки завершает отсчет, начинает работать таймер сброса. Когда таймер сброса завершает отсчет, предыдущее состояние обновляется до состояния "Настройка сброса по умолчанию".

Пример 1 (см. "Пример 1" на стр. 46)

- а) Извлеките карточку-ключ, блок продолжает нормально работать, пока таймер задержки не завершит отсчет.
- b) Откройте окно до завершения работы таймера задержки, блок немедленно останавливается. Невозможно включить или выключить блок, функция "Вне дома" не работает, таймер задержки останавливает отсчет, а таймер сброса начинает работать.
- с) Вставьте карточку-ключ, происходит только обновление предыдущего состояния. Блок принудительно выключается, функция "Вне дома" остается выключенной (см. логику оконного контакта):
 - Если таймер сброса не завершил отсчет до того, как была вставлена карточка-ключ, предыдущее состояние соответствует первоначальному состоянию, поскольку произошло только изменение на состояние принудительного выключения.
 - Если таймер сброса завершил отсчет до того, как была вставлена карточка-ключ, предыдущее состояние соответствует состоянию "Настройка сброса по умолчанию".
- d) Закройте окно, блок возвращается в предыдущее состояние. Предыдущее состояние зависит от завершения отсчета таймером сброса.

Пример 2 (см. "Пример 2" на стр. 47)

- а) Откройте окно, блок немедленно останавливается. Блок невозможно включить с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ, функция "Вне дома" не работает, таймер задержки не начинает отсчет.
- b) Извлеките карточку-ключ. Таймер задержки начинает отсчет.
- с) Закройте окно. Состояние такое же, как если бы окно никогда не открывалось (функция "Вне дома" работает, если не заблокирована).
 - Если таймер задержки завершает отсчет перед закрытием окна, таймер сброса начинает отсчет. Закрытие окна не влияет на таймер сброса.
 - Если таймер задержки не завершил отсчет перед закрытием окна, он немедленно завершает работу, а таймер сброса начинает отсчет.
- d) Когда таймер сброса завершает отсчет, предыдущее состояние обновляется до состояния "Настройка сброса по умолчанию".
- е) Вставьте карточку-ключ.
 - Если таймер сброса не завершил отсчет до того, как была вставлена карточка-ключ, блок возвращается в состояние, соответствующее моменту времени перед открытием окна (последнее включенное состояние).
 - Если таймер сброса завершил отсчет до того, как была вставлена карточка-ключ, блок переходит в состояние "Настройка сброса по умолчанию".





19. Режим одной и двух уставок

ПРИМЕЧАНИЕ -

- Когда подсоединен центральный пульт управления, пульт дистанционного управления принудительно переводится в режим одной уставки. Невозможно перейти в режим двух уставок.
- Переключение между режимами одной и двух уставок
- Режим одной уставки задается посредством выбора варианта "Одна уставка"
- Режим двух уставок задается посредством выбора температуры "0°С" "8°С"
- <Базовый экран> 19-1 Нажмите и удерживайте кнопку 19-1 отмены 4 секунды или дольше. Охл **Vставка** Отображается меню наладчика. *** · · 28∘c ę, Нажмите и удерживайте кнопку отмены 4 секунды или дольше при включенной подсветке <Меню наладчика> 19-2 Выберите пункт 19-2 Меню наладчика 1/3Мин. дифференциал уставок Тест Контакты сервиса и нажмите кнопку меню/ввода. Местные настройки Отображается экран "Мин. Мин. дифференциал уставок Нажмите кнопку дифференциал уставок". 🔁 Назад меню/ввода. 19-3 Выберите вариант "Нет", 19-3Мин. дифференциал уставок "Одна уставка" или "0°С" - "8°С" Мин. дифференциал уставок 19-4 с помощью кнопок 🔺 (вверх/вниз). Одна уставка 19-4 Нажмите кнопку меню/ввода. Нажмите кнопку 🖓 Назад меню/ввода. Отображается экран подтверждения. 19-5 Выберите Да и нажмите кнопку 19-5 Мин. дифференциал уставок меню/ввода. Настройки Сохранить? подтверждаются, и снова Да Нет отображается меню наладчика. Нажмите кнопку Назад Настройка меню/ввода <Меню наладчика>
- 19-6 Нажмите один раз кнопку отмены. Пульт дистанционного управления перезапускается, и снова отображается базовый экран.

- ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме одной уставки для охлаждения и нагрева используется одна и та же уставка. При изменении одной уставки автоматически изменяется другая уставка.
- В режиме двух уставок всегда существует ограничение для уставок нагрева и охлаждения:
 - Уставка охлаждения ≥ уставка нагрева + минимальный дифференциал уставок.
 Когда уставка охлаждения задается меньше значения (уставка нагрева + минимальный дифференциал уставок), уставка нагрева автоматически уменьшается.
 - Уставка нагрева ≤ уставка охлаждения минимальный дифференциал уставок.
 Когда уставка нагрева задается больше значения (уставка охлаждения минимальный дифференциал уставок), уставка охлаждения автоматически увеличивается.

20. Другие пункты меню наладчика

20-1 Адрес группы

- Назначение адреса группы и номера блока для централизованного управления.
- Адрес группы и блока можно задать, только когда подсоединен центральный пульт управления.

Это меню отображается, только когда подсоединен центральный пульт управления.

• Адрес группы и блока можно задавать и освобождать.

ПРИМЕЧАНИЕ -

Не забудьте освободить адрес группы перед отсоединением центрального пульта управления, в противном случае меню будет недоступно.

20-2 Адрес внутреннего и наружного блока в AirNet

• Задается адрес внутреннего и наружного блока в AirNet.

20-3 Параметры внутреннего блока

• Просмотр значений температуры термисторов внутреннего агрегата.

	SkyAir	VRV
Th1	Термистор всасываемого воздуха	Термистор всасываемого воздуха
Th2		Термистор жидкостного
1112	термистор теплоооменника	трубопровода теплообменника
Th3	_	Термистор газового трубопровода
1110	_	теплообменника
Th4	Термистор нагнетаемого воздуха	Термистор нагнетаемого воздуха
Th5	-	-
Th6	-	-

20-4 Параметры наружного блока

• Просмотр значений температуры термисторов наружного агрегата.

	SkyAir	VRV
Th1	Термистор наружного воздуха	-
Th2	Термистор теплообменника	-
Th3	Термистор трубопровода нагнетания	-
Th4	-	-
Th5	-	-
Th6	-	-

20-5 Принудительное включение вент.

- Принудительное включение вентилятора (вентиляторов) для отдельных внутренних агрегатов.
- Эту функцию можно использовать для проверки номеров, сопоставленных с внутренними агрегатами.

20-6 Главный/Ведомый пульт управл.

• Перестановка назначений главного и ведомого пультов дистанционного управления.

ПРИМЕЧАНИЕ

• Для изменения назначения главного/ведомого пульта управления требуется выключить и включить питание.

20-7 Индикатор фильтра

• Сброс таймера индикатора фильтра для всех внутренних агрегатов.

20-8 Тест автомат. очистки

- Проверка работы функции "Авто очистка фильтра".
- Эта функция доступна, только если установлена самоочищающаяся декоративная панель.
- Если функция "Авто очистка фильтра" заблокирована ("Отмена Авто Очистки"), при открытии экрана "Тест автомат. очистки" отображается сообщение "Режим автомат. очистки отключен".

20-9 Символ фильтр/щетка

- Сброс таймера индикатора фильтра для всех внутренних агрегатов.
- Эта функция доступна, только если установлена самоочищающаяся декоративная панель.

20-10 Отмена Авто Очистки

- Включается/выключается функция "Авто очистка фильтра".
- Если функция "Авто очистка фильтра" заблокирована, при открытии экранов "Тест автомат. очистки" и "Авто очистка фильтра" отображается сообщение "Режим автомат. очистки отключен".
- Эта функция доступна, только если установлена самоочищающаяся декоративная панель.



21. Обновление ПО с помощью приложения Updater

- В зависимости от модели пульта изменяются поддерживаемые им языки.
- Другие языковые пакеты можно установить с помощью дополнительного USB-кабеля персонального компьютера (EKPCCAB3) и приложения Updater.
- Предварительные условия:
 - Приложение Updater: обратитесь к местному дилеру по поводу надлежащей версии.
 - USB-кабель для ПК версии EKPCCAB3 или более новый: включает жгут проводов и кабели 4P344073-1- и 4PW64322-1A (оба требуются при установке).

Инструкции по монтажу:

- 1. Убедитесь в том, что отключено питание внутреннего агрегата.
- 2. Подсоедините кабели.
- Подключение кабелей показано на рисунке ниже.
- 3. Включите внутренний агрегат.
- 4. Запустите приложение Updater на ПК.
- 5. Перейдите в окно Update Procedure Selection ("Выбор процедуры обновления"). ПО пульта дистанционного управления обнаруживается автоматически.
- 6. Введите название модели "BRC" в поле фильтра и выберите требуемый языковый пакет.
- Руководствуйтесь отображаемыми на экране инструкциями (во время монтажа дополнительно требуется кабель 4Р344073-1).



- a) ПК с приложением Updater
- b) USB-кабель
- с) Плата пульта дистанционного управления
- d) К внутреннему агрегату

Дополнительная информация о доступных языках приведена в разделе "13. Язык" на стр. 33.

22. Схема соединений

22-1 Типовая схема



22-2 Типовая схема для группового управления



ПРИМЕЧАНИЕ

- Функцию "Вращение" можно включить только в случае группового управления.
- Когда используется групповое управление, для каждого блока автоматически назначается адрес (номер блока). Если включена функция "Вращение", этот номер определяет порядок вращения. Относительно инструкций по изменению номера блока обращайтесь к своему дилеру.

22-3 Групповое управление: главный пульт + ведомый пульт



22-4 Групповое управление: пульт + адаптер цифровых входов BRP7A5*



22-5 Пульт + центральное управляющее оборудование DIII

- ПРИМЕЧАНИЕ

Если пульт используется совместно с центральным управляющим оборудованием DIII, ...

- ... функции таймера расписания можно ограничить.
- ... не включайте режим "Вне дома".

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P419250-1 2015.10